

Jém carta jém ijáyayñewiip Pablo jém Filemón

Jém Pablo ijáyáypa jém Filemón

¹ Ich aPablo, apajnetá jém Jesucristo icuyucmi, con jém tantíwi, jém Timoteo, siip manjáyaytámpa miFilemón, mantoytampáppic, jém tanjwaganayoxtapaap. ² Anjáyáypatím jém tantíwi, Apia, con jém tancompañero jém Arquipo con itumpiy jém Dios ipixiñtam, jém anjtuumayaajpaap mich iñfícciiñm. ³ Siip tanJatuñ Dios con jém tánomi Jesucristo miwíwadaytámiñ, michiitámiñ jém wibic paz iga odoy micintámiñ.

Jém Filemón tsam tóyóypa, tsam icupicpa jém Jesucristo

⁴ Siempre anchiiba gracia tanJatuñ Dios cuando manjispa mimich iganam anjwatpa oración. ⁵ Porque ammatonje iga tsam iñtoypa jém tánomi Jesús y tsam iñwicupicne. Ammatonjetim iga agui iñtoypa itumpiy jém icupicneyajwiip Dios. ⁶ Anjwagáypa Dios iga seguido iniñquejáypa jém icupicneyajwiip Dios juuts mich iñcupicne iga wiñiñ icutiiyiyaj itumpiy jém wibic cosa, jém tachiiñewiip tánomi Cristo. ⁷ Ich tsam amaymay, da anyácpa, porque mich tsam iñtoypa jém tantíwitam. Siip mantíwi, mimich iñcuyucmi jém Dios ipixiñtam icamamwatyaj ianama.

Jém Pablo iwácpa tum favor para jém Onésimo

⁸ Jeeyucmí, aunque anait derecho iga mampíimíyapa jém Cristo iñiyimí iga ti wiap injwat, ⁹ más wi iga manjuncunucsáyapa iga injwadiñ juuts ich ansunpa porque agui mantoypa. Ich aPablo, ich awidayam, siip apajnetá jém Jesucristo icuyucmí. ¹⁰ Siip manjuncunucsáyapa iga injwípictsonjí jém immozo Onésimo cuando núcgacpa iñticciñ porque tsíy juuts tum ammanic, porque yíim jut apajnetá, moj icupic jém tánomí.

¹¹ Wiñic yíp Onésimo tum esclavo da para ti wi para mimich. Pero siip wi para mimich y wi para aich. ¹² Siip manjcutsadáyapa eybic, jesic pictsonjí juutstim aich ampictsonjpa. ¹³ Ich ansunpa idic iga tsíyiñ jém Onésimo con aich iga ayoxpádiñ juutstim mimich iganam apajnetá jém wibic aŋmatí icuyucmí. ¹⁴ Pero da ti wiap anjwat siiga da injwiangjam. Siiga anjwiwadáyapa, da mampíimíyapa. Wati juuts mich iñxunpa. ¹⁵ Ich animpa iga michaganputne idic tum tiempo jém Onésimo iga impictsonjpa eybic iga wiain iñwaganait para siempre. ¹⁶ Dam juuts tum esclavo, pero más que juuts tum esclavo, juuts tum iñtiwi jém tsämpic iñtoypa. Ich antoypa, pero mimich tienes que más iñtoypa porque siip miwicuyoxap y tsíytim juuts tum iñtiwi porque icupicpatim jém tánomí.

¹⁷ Siiga tacompañero, jesic wípictsonjí jém Onésimo juutstim aich mismo. ¹⁸ Siiga mimalwadayñe o siiga mijatsne, jesic ich atseeci, manyojáyapa. ¹⁹ Ich aPablo manjáyáyapa aŋciamí así: Ich manyojpa. Pero jisi iga mich mismo

anjatsnetim iñyaac. ²⁰ Numa, mantíwi, ayoxpaati porque injcupicpa jém tánQmi. Acmaymáyají iga odoy anjyáguiñ ánqanamanjom porque Cristo tamíchitam.

²¹ Manjáyáypa porque ich anjodonj iga mich anjcupicpa. Anjodonjtíim iga más injwatpa que juuts mannímáypa. ²² Manjwágáypatím iga awitsagaayi tum lugar jut anúcpa. Porque anjispa iga Dios mimatónjáypa íñoración iga acutsigaytaiñ iga eybic nícpa manjóyáy.

Añquím̄ap jém Filemón con jém itiwitam

²³ Micutsadáypa wātidios jém Epafras, awagapajnetatím iga icupicpa Jesucristo.

²⁴ Micutsadáypatím watidios jém Marcos, jém Aristarco, jém Demas y jém Lucas, jém anwaganayoxayaipaap.

²⁵ Siip jém tánQmi Jesucristo miw̄wadaytám̄iñ mimichtam íñqanamanjom. Jemum cuyaj.

**Jém jomipic trato jém iwatnewíip tánomi
Jesucristo
New Testament in Popoluca, Highland**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoluca, Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoluca, Highland

poi

Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Popoluca, Highland

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

da18b773-264a-519b-a8dd-012e48df725d